

#### 4. 国際登録の名義人の変更の記録の請求書【MM5】

## MM5 (E) – REQUEST FOR THE RECORDING OF A CHANGE IN OWNERSHIP

※eMadrid等を利用して、直接、国際事務局に名義人の変更の記録の請求手続をすることも可能です

## For use by the holder (transferor)/new holder (transferee):

Number of continuation sheets for several new holders (transferees):

新名義人(譲受人)が複数の場合に使用する専用の連続用紙 (CONTINUATION SHEET FOR SEVERAL NEW HOLDERS (TRANSFEREES)) の枚数を記載してください

Number of continuation sheets:

その他の連続用紙の枚数を記載してください

Holder/New holder's reference:

MP00021

名義人または代理人が使用する欄です書類の整理番号を半角で記載可能です

## For use by the Office:

Office's reference:

特許庁が庁内整理番号を記載するため使用する欄です(出願人等記載不可)

## 1. INTERNATIONAL REGISTRATION NUMBER(S)

Several international registrations may be indicated below, provided that all registrations concerned are the subject of a **total** change in ownership, as provided for in item 6(a)<sup>1</sup>.

1234567  
1234578  
1234589

譲渡人、譲受人が同一で、国際登録で指定された全ての締約国及び全ての商品(役務)に対して変更を行う場合は、複数の国際登録を記載できます

2. NAME OF THE HOLDER (TRANSFEROR)<sup>2</sup>

As **recorded** in the International Register.

HATSUMEI Corporation

名義人(譲渡人)名を、国際登録簿の記録どおりに記載してください名義人が複数の場合、全ての名義人名を本欄に記載してください

<sup>1</sup> If this request relates to a **partial** change in ownership, as provided for in item 6(b), this form may only be used to request the recording of a change in ownership for a **single** international registration.

<sup>2</sup> Where the international registration is **jointly owned** indicate the names of each joint holder as recorded in the international registration here.

## MM5 (E) – 名義人の変更の記録の請求書

名義人（譲渡人）又は新名義人（譲受人）による使用欄:

複数の新名義人（譲受人）用の  
連続用紙の数:

連続用紙の数:

名義人又は新名義人の整理番号:

MP00021

官庁による使用欄:

官庁の整理番号:

### 1. 国際登録番号

複数の国際登録番号を以下に記載することができる。ただし、これらの国際登録は第6欄 (a)において請求する所有権の全部変更であることが条件になる<sup>1</sup>。

1234567  
1234578  
1234589

### 2. 名義人の氏名 (譲渡人)<sup>2</sup>

国際登録簿に記載されている

HATSUMEI Corporation

<sup>1</sup> 第6項 (b) に規定されているように、所有権の一部の変更を申請する場合は、一件の国際登録番号しか記載できません。

<sup>2</sup> 国際登録が共同所有されている場合は、ここに国際登録に記載されている各名義人の名称を示してください。

### 3. NEW HOLDER (TRANSFeree)<sup>3</sup>

If there is **more than one new holder (transferee)**, indicate the number of new holders (transferees) and complete the “Continuation Sheet for Several New Holders”.

<b>Number of new holders (transferees):</b>		譲受人が2者以上の場合、譲受人の人数を記載してください
<b>(a) Name:</b>	NIHON HANAKO Corporation	個人名の場合は、「姓→名」の順に記載してください
<b>(b) Address:</b>	3-1, Toranomom 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8911 Japan	
		原則として郵便番号及び全ての行政区画単位を記載してください 市区町村等については省略せず「-shi」等まで記載してください
<b>(c) E-mail address<sup>4</sup>:</b>	PA1B00@jpo.go.jp	譲受人のEメールアドレスを記載してください 第5欄で代理人を選任する場合でも記載が必須です 代理人のEメールアドレスと同じものを記載することは認められません
<b>(d) Telephone number<sup>5</sup>:</b>	81-3-3501-1511	「国コード」から記載してください

<sup>3</sup> If there is more than one new holder (transferee), indicate the details for the first new holder (transferee) only and provide the name(s), address(es) and email address(es) of the additional joint new holder(s) in the “Continuation Sheet for Several New Holders (Transferees)” attached to this form.

<sup>4</sup> You **must** indicate the e-mail address of the new holder (transferee). If a representative is appointed, the e-mail address of the new holder (transferee) and of the representative must be different. If you do not indicate the e-mail address of the new holder (transferee), or it is the same as the e-mail address of the representative, you will receive an irregularity notice and delay the recording of the change in ownership. The new holder (transferee) must ensure that the e-mail address indicated here is correct and kept up to date.

Where there is more than one holder (transferee), each holder (transferee) must provide their own e-mail address, which must be different from each other and their representative, if any.

WIPO will send all communications concerning the international registration(s) in item 1 to the e-mail address of the new holder (transferee), **unless** an alternative e-mail address for correspondence is indicated in item 3(g)(ii) or a representative is appointed in item 5.

Where a representative is appointed, WIPO will only send communications to the e-mail address of the representative, except for a few communications where the Regulations require that WIPO send a copy to the holder (see the Note for Filing Form MM5).

Where there are several new holders (joint transferees) and no alternative e-mail address for correspondence is indicated, and no representative is appointed, WIPO will send communications **only** to the e-mail address indicated for the first new holder (transferee) in the form.

<sup>5</sup> Indicating a phone number is not required, but it will allow WIPO to reach you if needed.

### 3. 新名義人 (譲受人)<sup>3</sup>

新名義人 (譲受人) が複数いる場合は、新名義人 (譲受人) の数を記載し、「複数の新名義人用の連続用紙」に記入してください。

新名義人の数:

(a) 氏名 (名称) : NIHON HANAKO Corporation

(b) 住所 (居所) :

3-1, Toranomom 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8911 Japan

(c) E メールアドレス<sup>4</sup>:

PA1B00@jpo.go.jp

(d) 電話番号<sup>5</sup>:

81-3-3501-1511

<sup>3</sup> 複数の新名義人 (譲受人) がいる場合は、最初の新名義人 (譲受人) のみの内容を記載し、本様式に添付されている「複数の新名義人 (譲受人) 用の連続用紙」にその他の共同の新名義人 (譲受人) の氏名 (名称) 及び住所 (居所) および E メールアドレスを記載してください。

<sup>4</sup> 新名義人 (譲受人) の E メールアドレスを記入する必要があります。代理人が選任されている場合は、新名義人 (譲受人) と代理人の E メールアドレスが異なっている必要があります。新名義人 (譲受人) の E メールアドレスを記入しなかったり、代理人の E メールアドレスと同じであったりすると、欠陥通知が届き、所有権の変更の記録が遅れます。新名義人 (譲受人) は、ここに示されている E メールアドレスが正しく、最新のものであることを確認しなければなりません。複数の名義人 (譲受人) がいる場合、各名義人 (譲受人) はそれぞれ独自の E メールアドレスを記載する必要があります。この E メールアドレスは、お互いに異なるものでなければならず、また、代理人がいる場合はその代理人とも異なる必要があります。WIPO は、第 3 欄(g) (ii)の通信用の E メールアドレスまたは第 5 欄の代理人の E メールアドレスが示されていない限り、第 1 欄の国際登録に関するすべての連絡を新名義人 (譲受人) の E メールアドレスに送信します。代理人が選任された場合、WIPO は代理人の E メールアドレスにのみ連絡を送信します (名義人にコピーを送信することを規則が要求するいくつかの連絡を除く) (the Note for Filing Form MM5 参照)。新名義人が複数存在し (共同譲受人)、通信用の E メールアドレスが指定されておらず、代理人が選任されていない場合、WIPO はフォームの最初の新名義人 (譲受人) に指定された E メールアドレスにのみ通信を送信します。

<sup>5</sup> 電話番号の記載は必須ではありませんが、記載があれば必要に応じて WIPO があなたに連絡を取ることができます。

**(e) Nationality or legal nature and State of organization<sup>6</sup>:**

- (i)  If the new holder (transferee) is a **natural person**, indicate the nationality of the new holder (transferee):

Nationality of the new holder (transferee):	
---	--

- (ii)  If the new holder (transferee) is a **legal entity**, provide **both** the following indications:

Legal nature of the legal entity:	Corporation
State (country) and, where applicable, territorial unit within that State (canton, province, state, etc.), under the law of which the said legal entity has been organized:	Japan

**Correspondence details (optional):**

- (f) **Preferred language for correspondence<sup>7</sup>:**  English  French  Spanish

**(g) Alternative address and e-mail address for correspondence<sup>8</sup>:**

- (i) Postal address:

--

- (ii) E-mail address:

--

<sup>6</sup> Certain designated Contracting Parties may require these indications; only provide indications in either item (i) **or** item (ii) but **not** in both items.

<sup>7</sup> The new holder (transferee) may choose a preferred language for correspondence.

<sup>8</sup> Use this **only** if you want WIPO to send all communications concerning the international registration(s) in item 1 to an address and e-mail address different from those indicated in item 3 (b) and (c).

(e) 国籍又は機関の法的性質及び国<sup>6</sup>:

- (i)
- 
- 新名義人（譲受人）が
- 自然人**
- である場合には、新名義人（譲受人）の国籍:

新名義人（譲受人）の国籍:	
---------------	--

- (ii)
- 
- 新名義人（譲受人）が
- 法人**
- である場合には（以下の
- 両方**
- を表示してください）:

法人の法的性質:	Corporation
その法律に基づいて法人が設立された国、該当する場合には当該国における地域（州、地方など）:	Japan

## 通信の詳細（任意）:

- (f) 通信用選択言語
- <sup>7</sup>
- :
- 
- 英語
- 
- 仏語
- 
- スペイン語

(g) 通信のための宛先及び E メールアドレス<sup>8</sup>:

- (i) 住所:

--

- (ii) E メールアドレス:

--

<sup>6</sup> 特定の指定締約国は、これらの表示を要求することができます。項目 (i) と (ii) のいずれかのみ記入してください。両方の項目に記入することはできません。

<sup>7</sup> 新名義人（譲受人）は、通信に使用する優先言語を選択できます。

<sup>8</sup> これは、第 1 欄の国際登録に関するすべての WIPO からの連絡を、第 3 欄 (b) および (c) に記載されているものとは異なる住所および E メールアドレスへ送信を希望する場合にのみ使用してください。

**4. ENTITLEMENT OF THE NEW HOLDER (TRANSFeree) TO BE THE RECORDED HOLDER OF THE INTERNATIONAL REGISTRATION(S)<sup>9</sup>**

**(a) Indicate in the appropriate spaces:**

- (i) the name of the Contracting State of which the new holder (transferee) is a national; and/or,

Japan

- (ii) the name of the State member of a Contracting Organization of which the new holder (transferee) is a national; and/or,

- (iii) the name of the Contracting Party in the territory of which the new holder (transferee) is domiciled; and/or,

- (iv) the name of the Contracting Party in the territory of which the new holder (transferee) has a real and effective industrial or commercial establishment:

**(b) Where the new holder (transferee) is not a national of a Contracting State or of a State member of a Contracting Organization and the address given in item 3(b) is not in the territory of any of the Contracting Parties mentioned in paragraph (a)(iii) or (iv) of the present item, indicate in the space provided below:**

- (i) the address of the new holder (transferee) in the territory of the Contracting Party mentioned in paragraph (a)(iii) of the present item; or,

- (ii) the address of the new holder's (transferee) industrial or commercial establishment in the territory of the Contracting Party mentioned in paragraph (a)(iv) of the present item.

<sup>9</sup> If there is more than one new holder (transferee), indicate the entitlement details for the first new holder (transferee) only and refer to further instructions provided in the "Continuation Sheet for Several New Holders (Transferees)", attached to this form.



4. 国際登録の名義人となるための新名義人（譲受人）の資格<sup>9</sup>

## (a) 該当する欄に記載:

- (i) 新名義人（譲受人）が国民である締約国の名称; 及び/又は、

Japan

- (ii) 新名義人（譲受人）が国民である締約機関の加盟国の名称; 及び/又は、

- (iii) 新名義人（譲受人）がその領域内において住所を有する締約国の名称; 及び/又は、

- (iv) 新名義人（譲受人）がその領域内において現実かつ真正の工業上又は商業上の営業所を有する締約国の名称:

- (b) 新名義人（譲受人）が締約国又は締約機関の加盟国の国民でない場合であり、かつ、第3欄(b)における住所が本欄(a)(iii)又は(iv)にいう締約国の領域内でない場合には、以下の欄に記載すること:

- (i) 本欄(a)(iii)にいう締約国の領域内における新名義人（譲受人）の住所; 又は、

- (ii) 本欄(a)(iv)にいう締約国の領域内における新名義人（譲受人）の工業上又は商業上の営業所の住所

<sup>9</sup> 新名義人（譲受人）が複数いる場合は、最初の新名義人（譲受人）の資格の詳細のみ記載し、本様式に添付されている「複数の新名義人（譲受人）用の連続用紙」にその他の必要な内容を記載してください。

**5. APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE BY THE NEW HOLDER (TRANSFEEE)<sup>10</sup>**(a) **Name:**

--	--

譲受人が代理人を選任する場合は、この欄に記載してください  
譲受人が、引き続き譲渡人と同じ代理人を選任する場合においても、  
この欄の記載が必要です

(b) **Address:**

--	--

(c) **E-mail address<sup>11</sup>:**

--	--

代理人を選任する場合、E メールアドレスは必ず記載してください  
この欄に記載した E メールアドレスと同じものを第 3 欄の譲受人の  
E メールアドレス欄に記載することは認められません

(d) **Telephone number<sup>12</sup>:**

--

**SIGNATURE OF THE NEW HOLDER (TRANSFEEE) APPOINTING THE ABOVE REPRESENTATIVE<sup>13</sup>**

The new holder (transferee) **must sign** this item in order for the appointment to be recorded.

Signature:

--	--

譲受人(法人の場合はその代表権のある者)の署名(タイプ打ちも可)または  
押印が必要です

**6. SCOPE OF THE CHANGE IN OWNERSHIP<sup>14</sup>**

Check either (a) or (b).

- (a)  **Total change in ownership** (the change in ownership is to be recorded for **all** the Contracting Parties designated in the international registration(s) indicated in item 1, and for **all** the goods and services covered by such international registration(s)).

<sup>10</sup> You **must** indicate the name, address and e-mail address of the representative (and sign this item) otherwise, WIPO cannot record the appointment.

<sup>11</sup> When a representative is appointed, WIPO will send all communications concerning the international registration(s) in item 1 **only** to the e-mail address of the representative, except for a few communications where the Regulations require that WIPO send a copy to the holder (see the Note for Filing Form MM5). The new holder (transferee) and the representative must ensure that the e-mail address indicated here is accurate and kept up to date.

<sup>12</sup> Indicating a phone number is not required, but it will allow WIPO to reach your representative if needed.

<sup>13</sup> If the signature of the new holder (transferee) is missing, WIPO will process the request but the representative will not be recorded (even if the same representative is recorded in the international registration for the current holder (transferor)).

<sup>14</sup> Where the request concerns **Brazil**, as designated Contracting Party, the new holder (transferee) declares that the transferee, or a company controlled by the transferee, effectively and lawfully conducts business in connection with the goods and services for which the international registration has effect in Brazil; and, agrees to receive notifications, including summons, not covered by the Madrid Protocol, concerning this international registration, issued in judicial proceedings held in Brazil, by post.

5. 新名義人（譲受人）による代理人の選任<sup>10</sup>(a) 氏名（名称）：(b) 住所（居所）：  
(c) E メールアドレス<sup>11</sup>：(d) 電話番号<sup>12</sup>：上記新代理人を選任した新名義人（譲受人）の押印又は署名<sup>13</sup>

新名義人（譲受人）は、記録するためにこの項目に署名する必要があります。

署名：6. 所有権変更の範囲<sup>14</sup>

(a)又は(b)のいずれかをチェックする

(a)  所有権の全部変更 (所有権の変更は、第1欄に表示した国際登録で指定された全ての締約国及び全ての商品及び役務について記録する)

<sup>10</sup> 代理人の氏名、住所、およびEメールアドレスを記載し、新名義人（譲受人）は署名しなければなりません。記入しない場合、WIPOは選任を記録することができません。

<sup>11</sup> 代理人が選任されると、WIPOは、代理人のEメールアドレスにのみ連絡を送信します（名義人にコピーを送信することを規則が要求するいくつかの連絡を除く）（the Note for Filing Form MM5 参照）。新名義人（譲受人）と代理人は、ここに示されているEメールアドレスが正しく、最新のものであることを確認しなければなりません。

<sup>12</sup> 電話番号の記載は必須ではありませんが、記載があれば必要に応じてWIPOが代理人に連絡を取ることができます。

<sup>13</sup> 新名義人（譲受人）の署名がない場合、WIPOは申請の処理を進めますが、代理人は記録されません（同じ代理人が現在の名義人（譲渡人）の国際登録に記録されている場合でも）。

<sup>14</sup> 指定締約国としての**ブラジル**については、新名義人（譲受人）は、譲受人または譲受人によって管理される会社が、ブラジルの指定にかかる商品及び役務に関して、有効かつ合法的に事業を行っている旨を宣言することになります。また、本国際登録に関してブラジルでの司法手続において発行される、マドリッド議定書でカバーされない呼び出し状を含む通知を、郵送で受け取ることに同意することになります。

(b)  **Partial change in ownership** (If this request relates to a **partial** change in ownership, this form may only be used to request the recording of a change in ownership for a **single** international registration).

(i) the change in ownership is to be recorded for the designated Contracting Parties indicated below (if no Contracting Party is indicated, it will be understood that the change in ownership is to be recorded in respect of all the designated Contracting Parties); and/or,

Designated Contracting Parties:	一部の締約国において名義の変更をする場合、 (b)にチェックの上、この欄に該当締約国を記載してください
---------------------------------	--

(ii) the change in ownership is to be recorded for the goods and services indicated below (grouped in the appropriate classes); if no goods and services are indicated, it will be understood that the change in ownership is to be recorded in respect of all goods and services<sup>15</sup>.

	一部の指定商品(役務)の名義の変更をする場合、(b)にチェックの上、 この欄に該当指定商品(役務)を記載してください
--	---

If the space provided is not sufficient, check the box and use a **continuation sheet**.

<sup>15</sup> You can use the Madrid Goods and Services Manager (MGS) to find indications accepted by WIPO. In MGS, you can also find acceptance information for selected Contracting Parties. MGS is available at [www.wipo.int/mgs](http://www.wipo.int/mgs). Use font "Courier New" or "Times New Roman", size 12 pt., or larger. Use semicolon (;) to separate indications or goods or services listed in a given class. For example:  
 09 Screens for photoengraving; computers.  
 35 Advertising; compilation of statistics; commercial information agencies.

(b)  **所有権の一部変更**(この要求が所有権の部分的な変更に関連する場合、このフォームは、単一の国際登録の所有権の変更の記録を要求するためにのみ使用できません。)

(i) 所有権の変更は、以下に示した指定締約国において記録する（締約国が示されない場合、所有権の変更は全ての指定締約国において登録するものと解す）；及び/又は、

指定締約国：	
--------	--

(ii) 所有権の変更は、以下に示した商品及び役務について記録する（適切な分類に区分する）；商品及び役務が示されない場合、所有権の変更は全ての商品及び役務において登録するものと解す。<sup>15</sup>

--	--

上に提供されるスペースが十分では無い場合には、左のボックスにチェックマークを付して、連続用紙を使用してください。

<sup>15</sup> Madrid Goods and Services Manager (MGS) を使って、WIPO に受け入れられている表示を探すことができます。MGS では選択した締約国の受け入れ情報も見つけることができます。MGS は [www.wipo.int/mgs](http://www.wipo.int/mgs) 参照  
 フォントは“Courier New” または “Times New Roman” を使用し、サイズは 12 ポイントまたはそれ以上で記載してください。  
 所定のクラスに記載されている表示や商品・サービスを区切るには、セミコロン (;) を使用してください。例えば、  
 09 Screens for photoengraving; computers.  
 35 Advertising; compilation of statistics; commercial information agencies.

## 7. SIGNATURE OF THE HOLDER (TRANSFEROR) AND/OR THEIR REPRESENTATIVE

**Holder (transferor) (as recorded in the International Register):**

*By signing this form, I declare that I am entitled to sign it under the applicable law.*

Name:

Signature:

**Representative of the**

本国官庁に MM5 を提出する場合、本欄は空欄で構いません  
※WIPO に直接提出する場合は、譲渡人又はその代理人いずれかの  
記名及び署名 (タイプ打ちも可) が必要です

**(as recorded in the International Register):**

*By signing this form, I declare that I am entitled to sign it under the applicable law.*

Name:

Signature:

## 8. SIGNATURE OF THE OFFICE PRESENTING THE REQUEST

特許庁が使用する欄です

Where the request is presented through an Office.

**(a) Name of the Office:**

**(b) Name and signature of the official signing on behalf of the Office:**

*By signing this form, I declare that I am entitled to sign it under the applicable law.*

**(c) E-mail address of the contact person in the Office:**

## 7. 名義人（譲渡人）及び／又はその代理人による押印又は署名

名義人（譲渡人）（国際登録簿に記録されている）:

適用法令に基づき、私は押印又は署名に対して権限があることを宣言します

氏名（名称）:

押印又は署名:


名義人（譲渡人）の代理人(国際登録簿に記録されている):

適用法令に基づき、私は押印又は署名に対して権限があることを宣言します

氏名（名称）:

押印又は署名:


## 8. 当該請求書を提出する官庁の署名

官庁を通じて請求書を提出する場合

(a) 官庁の名称:

--	--

(b) 官庁を代表して公式に署名する者の氏名及び署名:

適用法令に基づき、私は押印または署名に対して権限があることを宣言します

--	--

(c) 官庁における連絡先 E メールアドレス:

--	--

**METHOD OF PAYMENT**

If you want to debit the amount of the fees from your Current Account at WIPO, tick the box and provide the information under item (a). If you have already transferred those amounts to WIPO's bank or postal account, provide as much information as possible under item (b), which would allow WIPO to identify and allocate your payment.

**(a) INSTRUCTIONS TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT**

- The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from a current account opened with the International Bureau (if this box is checked, it is not necessary to complete (b)).

(a)欄をチェックし、口座引き落としとした場合、  
(b)欄の記入は不要となります

Holder of the account:	HATSUMEI Corporation	
Account number:	123456	
Identity of the party giving the instructions:	HATSUMEI Ichiro	口座引き落とし人名

**(b) BANK OR POSTAL TRANSFER**

Identity of the party effecting the payment:		
Payment received and acknowledged by WIPO	<input type="checkbox"/>	WIPO receipt number
Payment made to WIPO bank account IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0 Crédit Suisse, CH-1211 Geneva 70 Swift/BIC: CRESCHZZ80A	<input type="checkbox"/>	Payment identification dd/mm/yyyy
Payment made to WIPO postal account (within Europe only) IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8 Swift/BIC: POFICHBE	<input type="checkbox"/>	Payment identification dd/mm/yyyy
		日本からの支払いには、使用できません

**FEE CALCULATION SHEET****AMOUNT OF FEES**

Amount (177 Swiss francs)	x	(per international registration mentioned in item 1)	<b>GRAND TOTAL (Swiss francs)</b>	=	
---------------------------	---	--	-----------------------------------	---	--



## 支払方法

国際事務局の当座口座から手数料を引き落とす場合、(a)の項目にチェックを入れ、情報を提供してください。既に国際事務局の銀行あるいは郵便局の口座にそれらの金額を送金している場合には、国際事務局があなたの支払を特定し割り当てられるような情報を(b)の欄に可能な限り記入してください。

### (a) 当座口座からの引き落としの指示

- 国際事務局は、これによって、必要額の手数料を国際事務局との当座口座から引き落とすよう指示を受ける(このボックスにチェックをした場合、(b)に記入する必要はない)

口座名義人	HATSUMEI Corporation
口座番号	123456
口座引き落とし指示者	HATSUMEI Ichiro

### (b) 銀行または郵便での送金

支払を行う当事者の身元:			
WIPOにより受領・確認された支払	<input type="checkbox"/>	WIPO 受領番号	
WIPO 銀行口座への支払 IBAN No. CH51 0483 5048 7080 8100 0 Crédit Suisse, CH-1211 Geneva 70 Swift/BIC: CRESCHZZ80A	<input type="checkbox"/>	支払の特定	日/月/年
WIPO 郵便口座への支払 (欧州域内のみ) IBAN No. CH03 0900 0000 1200 5000 8 Swift/BIC: POFICHBE	<input type="checkbox"/>	支払の特定	日/月/年

## 手数料計算シート

### 手数料の額

金額(177 スイスフラン)	x	(第1欄に記載した 国際登録毎に)	総計 (スイスフラン)	=	
----------------	---	----------------------	----------------	---	--

**CONTINUATION SHEET FOR SEVERAL NEW HOLDERS (TRANSFEREES)**

新名義人(譲受人)が複数の場合に使用する連続用紙です  
 次頁を含めて2頁で構成されています  
 2者目以降の新名義人(譲受人)の人数分作成してください  
 新名義人(譲受人)が1者の場合には、この連続用紙は提出しないでください

Please, complete a separate continuation sheet for **each new holder (transferee)**.

**NEW HOLDER (TRANSFEE) No.**  **of**

(a) **Name:**

新名義人(譲受人)の合計が2者の場合、本欄は「2 of 2」、  
 新名義人(譲受人)の合計が3者の場合、本欄は、「2 of 3」「3 of 3」と記載

(b) **Address:**

原則として郵便番号及び全ての行政区画単位を記載してください  
 市区町村等については省略せず「-shi」等まで記載してください

(c) **E-mail address<sup>16</sup>:**

新名義人(譲受人)1者目や代理人のEメールアドレスとは異なるアドレスを記載してください。

(d) **Telephone number<sup>17</sup>:**

(e) **Nationality or legal nature and State of organization<sup>18</sup>:**

米国、シンガポールが指定締約国の場合、必ず記載してください

- (i)  If the new holder (transferee) is a **natural person**, indicate the nationality of the new holder (transferee):

Nationality of the new holder (transferee):

- (ii)  If the new holder (transferee) is a **legal entity**, provide **both** the following indications:

Legal nature of the legal entity:

State (country) and, where applicable, territorial unit within that State (canton, province, state, etc.), under the law of which the said legal entity has been organized:

<sup>16</sup> You must indicate the e-mail address of each new holder (transferee). Where there is more than one new holder (transferee), each new holder (transferee) must provide their own e-mail address, which must be different from each other and their representative, if any.

WIPO will send all communications concerning the international registration(s) in item 1 **only** to the e-mail address of the new holder (transferee) named first in item 3 of the attached form, unless an alternative e-mail address for correspondence is indicated in item 3(g)(ii), or a representative is appointed in item 5. The new holders (transferees) must ensure that the e-mail address indicated here is correct and kept up to date.

<sup>17</sup> Indicating a phone number is not required, but it will allow WIPO to reach you if needed.

<sup>18</sup> Certain designated Contracting Parties may require these indications; only provide indications in either item (i) or item (ii) but **not** in both items.

複数の新名義人（譲受人）用の連続用紙

No.  of 

新名義人（譲受人）ごとに個別の連続用紙に記入してください。

新名義人（譲受人）

No.  of 

(a) 氏名（名称）：

(b) 住所（居所）：

(c) E メールアドレス <sup>16</sup>：(d) 電話番号 <sup>17</sup>：(e) 国籍または法的性質および組織の状態 <sup>18</sup>：(i)  新名義人（譲受人）が自然人である場合には、新名義人（譲受人）の国籍：

新名義人（譲受人） の国籍：	<input type="text"/>
-------------------	----------------------

(ii)  新名義人（譲受人）が法人である場合には（以下の両方を表示してください）：

法人の法的性質：	<input type="text"/>
その法律に基づいて 法人が設立された 国、該当する場合には 当該国における地 域（州、地方など）：	<input type="text"/>

<sup>16</sup> 各新名義人（譲受人）の E メールアドレスを記入しなければなりません。複数の新名義人（譲受人）がいる場合は、それぞれの新名義人（譲受人）が独自の E メールアドレスを提供する必要があります。この E メールアドレスは、お互いに異なるものでなければならず、また、代理人がいる場合はその代理人とも異なるものでなければなりません。

WIPO は、第 1 欄の国際登録に関するすべての連絡を、添付フォームの第 3 欄で最初に指定された新名義人（譲受人）の E メールアドレスにのみ送信します。ただし、第 3 欄 (g) (ii) の通信用の E メールアドレス、又は第 5 欄で選任された代理人の E メールアドレスが示されていない場合を除きます。新名義人（譲受人）は、ここに示されている E メールアドレスが正しく、最新のものであることを確認しなければなりません。

<sup>17</sup> 電話番号の記載は必須ではありませんが、記載があれば必要に応じて WIPO があなたに連絡を取ることができます。

<sup>18</sup> 特定の指定締約国は、これらの表示を要求することができます。項目 (i) と (ii) のいずれかのみ記入してください。両方の項目に記入することはできません。

**ENTITLEMENT OF THE NEW HOLDER (TRANSFEEE) TO BE THE RECORDED HOLDER OF THE INTERNATIONAL REGISTRATIONS(S)**

**(a) Indicate in the appropriate spaces:**

- (i) the name of the Contracting State of which the new holder (transferee) is a national; and/or,

- (ii) the name of the State member of a Contracting Organization of which the new holder (transferee) is a national; and/or,

 ; or

- (iii) the name of the Contracting Party in the territory of which the new holder (transferee) is domiciled; and/or,

- (iv) the name of the Contracting Party in the territory of which the new holder (transferee) has a real and effective industrial or commercial establishment:

**(b) Where the new holder (transferee) is not a national of a Contracting State or of a State member of a Contracting Organization and the address given in item 3(b) is not in the territory of any of the Contracting Parties mentioned in paragraph (a)(iii) or (iv) of the present item, indicate in the space provided below:**

- (i) the address of the new holder (transferee) in the territory of the Contracting Party mentioned in paragraph (a)(iii) of the present item; or,

- (ii) the address of the new holder's (transferee) industrial or commercial establishment in the territory of the Contracting Party mentioned in paragraph (a)(iv) of the present item.

## 国際登録の名義人となるための新名義人（譲受人）の資格

## (a) 該当する欄に記載:

- (i) 新名義人（譲受人）が国民である締約国の名称; 及び/又は、

- (ii) 新名義人（譲受人）が国民である締約機関の加盟国の名称; 及び/又は、

- (iii) 新名義人（譲受人）がその領域内において住所を有する締約国の名称; 及び/又は、

- (iv) 新名義人（譲受人）がその領域内において現実かつ真正の工業上又は商業上の営業所を有する締約国の名称:

## (b) 新名義人（譲受人）が締約国又は締約機関の加盟国の国民でない場合であり、かつ、第3欄(b)における住所が本欄(a)(iii)又は(iv)という締約国の領域内でない場合には、以下の欄に記載すること:

- (i) 本欄(a)(iii)という締約国の領域内における新名義人（譲受人）の住所; 又は、

- (ii) 本欄(a)(iv)という締約国の領域内における新名義人（譲受人）の工業上又は商業上の営業所の住所

CONTINUATION SHEET

No.  of

記載欄が不足した場合には、こちらの連続用紙を使用してください  
どの項目に関する記載が分かるように、項番とタイトルを記載してください  
連続用紙を使用しない場合、この用紙は提出しないでください

連続用紙

No.  of

A large empty rectangular box with a thin black border, occupying most of the page. It is intended for the main content of the document.